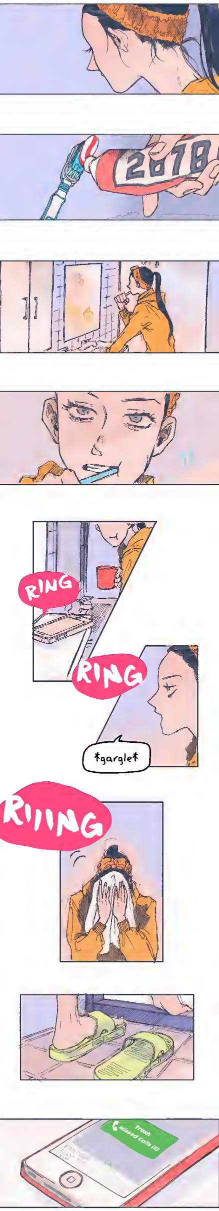
ramen queens scanlations

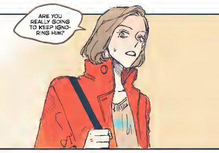
SPREADING THE NOODILICIOUS GOODNESS (C)2016
VISIT US AT RAMENQUEENS.TUMBLR.COM

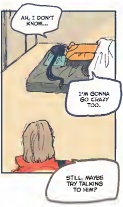
Translator: Christie
Typesetter: Kazure
Cleaner: Dara
QCer: Shin



언럭키 맨션

UN
LUCKY
MANSION


ARE YOU REALLY GOING TO KEEP IGNORING HIM?


AH, I DON'T KNOW...
I'M GONNA GO CRAZY TOO.
STILL, MAYBE TRY TALKING TO HIM?

I DON'T WANNA~
OKAY, OKAY. GET RID OF THAT EXPRESSION.

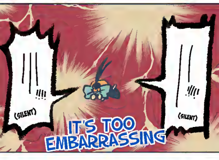
IS YOUR SCHEDULE FOR TODAY STAY-AT-HOME AGAIN?
PROBABLY...
...ALRIGHT. I'LL BE BACK.

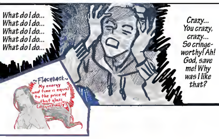
For some reason, Eun Joo kept obsessively getting the news that she'd been accepted to Lucky Mansion.

However, that news wasn't something to celebrate.

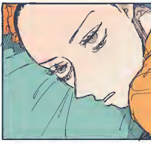
And that's because,

<REASON NUMBER ONE>

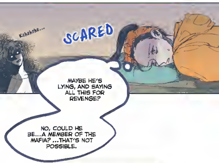



What do I do...
What do I do...
What do I do...
What do I do...
What do I do...
Crazy... You crazy, crazy... So cringe-worthy! Ah! God, save me! Why was I like that?
~Flashback~
My energy and time is equal to the price of that glass (disgustingly)

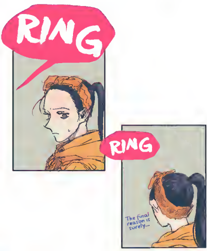
HAH...



<REASON NUMBER TWO>


Kehekeke...
SCARED
MAYBE HE'S LYING, AND SAYING ALL THIS FOR REVENGE?
NO, COULD HE BE...A MEMBER OF THE MAFIA? ...THAT'S NOT POSSIBLE.

WHY DID I DO THAT...
HA—H


RING
RING
The final reason is surely...

BEEP BEEP

...

ARE YOU A FAMILY MEMBER OF THE PATIENT KWAK WOO JIN?
AH, YES.

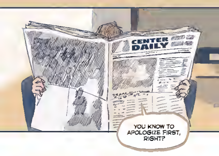
THEY SAID THEY WON'T SEE VISITORS AGAIN TODAY.
I APOLOGIZE, BUT YOU'LL HAVE TO COME ANOTHER TIME.

CLICK
CLICK

...
...

SCRIBBLE

-
PLEASE LEAVE A MESSAGE AFTER THE TONE...


CENTER DAILY
YOU KNOW TO APOLOGIZE FIRST, RIGHT?

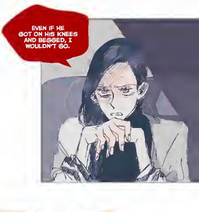
ME? WHY?
CENTER DAILY
OBVIOUSLY, YOU WERE BEHAVING DISRESPECTFULLY FIRST.

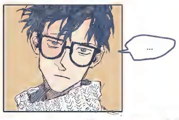
IT REALLY PISSES ME OFF.

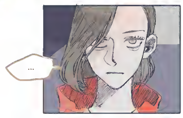
ASIDE FROM THE FACT THAT IT'S EMBARRASSING OR SCARY, I'M SO MAD I DON'T WANT TO TALK TO HIM.
I MEAN, DOES BEING THE BOSS MEAN EVERYTHING?
JUST LOOK AT THE 20 PHONE CALLS HE LEFT, I'M CERTAIN HE'S A COMPLETE WEIRDO.
ACH OO—

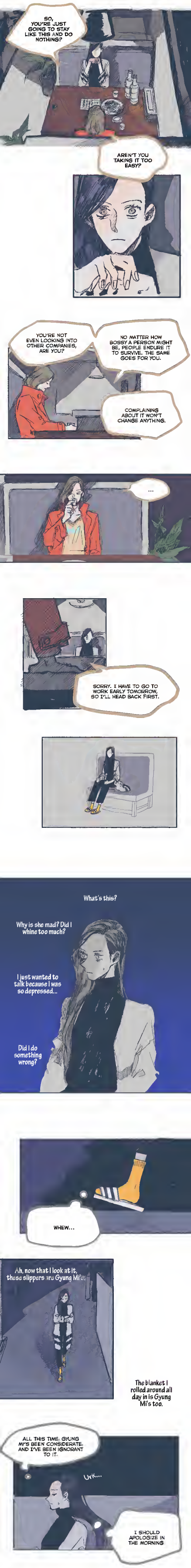
ISN'T AN ACCEPTANCE NOTICE THE BEST APOLOGY?
SNIFF

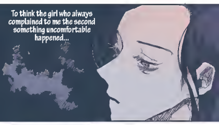
...NO. FOR THAT PERSON, I'M PRETTY SURE THAT...


EVEN IF HE GOT ON HIS KNEES AND BEGGED, I WOULDN'T GO.


...


...


SO, YOU'RE JUST GOING TO STAY LIKE THIS AND DO NOTHING?
AREN'T YOU TAKING IT TOO EASY?
YOU'RE NOT EVEN LOOKING INTO OTHER COMPANIES, ARE YOU?
NO MATTER HOW BOSSY A PERSON MIGHT BE, PEOPLE ENDURE IT TO SURVIVE. THE SAME GOES FOR YOU.
COMPLAINING ABOUT IT WON'T CHANGE ANYTHING.
...
SORRY. I HAVE TO GO TO WORK EARLY TOMORROW, SO I'LL HEAD BACK FIRST.
What's this?
Why is she mad? Did I whine too much?
I just wanted to talk because I was so depressed...
Did I do something wrong?
WHEW...
Ah, now that I look at it, these slippers are Gyung Mi's
The blanket I rolled around all day in is Gyung Mi's too.
ALL THIS TIME, GYUNG MI'S BEEN CONSIDERATE, AND I'VE BEEN IGNORANT TO IT.
Urk...
I SHOULD APOLOGIZE IN THE MORNING


To think the girl who always complained to me the second something uncomfortable happened...

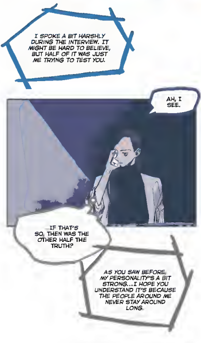
ENDURING TO SURVIVE, HUH.
MAYBE GYUNG MI'S BECOMING AN ADULT... OR, SHE'S JUST SATISFIED WITH THE PRESENT.

AM I BEING HONEST, OR AM I BEING IMMATURE...

RING
HM...

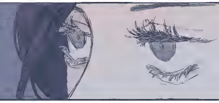
HELLO.
YES, YES.
...PARDON?

I SAID I'M SORRY.


I SPOKE A BIT HARSHLY DURING THE INTERVIEW. IT MIGHT BE HARD TO BELIEVE, BUT HALF OF IT WAS JUST ME TRYING TO TEST YOU.
AH, I SEE.
IF THAT'S SO, THEN WAS THE OTHER HALF THE TRUTH?
AS YOU SAW BEFORE, MY PERSONALITY'S A BIT STRONG... I HOPE YOU UNDERSTAND IT'S BECAUSE THE PEOPLE AROUND ME NEVER STAY AROUND LONG.

YOU MUST HAVE BEEN OFFENDED, BUT THANK YOU FOR LISTENING.
Thank you for listening

WELL, I'M NOT FORCING YOU TO DO ANYTHING, SO TAKE YOUR TIME THINKING ABOUT THE JOB...
I'LL DO IT.



I'LL DO IT. I'LL BE THE MANSION CARETAKER

ramen queens
scanlations
ramenqueens.tumblr.com

LOOKING FOR:
KOREAN TRANSLATORS
TYPESETTERS & CLEANERS